

大漢公報

The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established Since 1907.
Vancouver 4, B.C. Monday APRIL 9 1956 Vol. 17, No 276 Page 1

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER 4, B. C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

國各國中	墨美加	郵郵本	到派城	月每
毛五元一	毛五元一	毛五元一	五三元一	月每
毛五元四	毛五元四	毛五元四	五零元四	季每
元九	元六元八	元九	毛一元八	年每
元八十一	元七十一	元八十一	二元六十	年全

(寄沽每份七仙)

報費價目表

年七零百五千二紀子孔
日八廿月二年申丙次歲曆夏

頁一第號六七二第卷七十第紙聞新
一期星日九月四年五十四國民華中

中東事件危局 惟有美總統愛善考華 或杜國務卿始能挽回 美英政策分歧 哈馬紹往調查

美英對中東之政策分歧
美英對中東之政策分歧，最近已達於極點。美國總統愛善考華，與英國首相哈馬紹，在處理中東問題上，意見分歧甚大。愛善考華主張，美國應採取強硬政策，以維護中東之和平與穩定。而哈馬紹則主張，英國應採取溫和政策，以緩和中東之緊張局勢。此種分歧，已使中東之局勢日益惡化，並威脅到世界之和平。

哈馬紹赴中東實地調查
哈馬紹已於昨日抵達中東，並開始實地調查。他將前往以色列、埃及、約旦及敘利亞等地，與當地政府官員及軍事領袖會談，以瞭解中東之實際情況。哈馬紹此行，旨在為英國政府提供第一手資料，以作為制定中東政策之參考。

錫蘭野黨領袖以聯共為選號
錫蘭野黨領袖，昨日宣佈以「聯共」為選號，參加即將舉行之大選。此舉引起國際社會之廣泛關注，因為「聯共」在國際上通常被視為極端主義之象徵。錫蘭政府對此表示遺憾，並呼籲野黨領袖應以國家利益為重，放棄此種不負責任之舉動。

米氏抵外蒙古
米氏已於昨日抵達外蒙古，並開始其訪問。米氏此行，旨在加強美國與外蒙古之友好關係，並瞭解外蒙古之政治、經濟及文化狀況。米氏將與外蒙古政府官員會談，並參觀一些重要機構。

塞島總督不受
塞島總督，昨日宣佈不受外國政府之任命。此舉引起國際社會之廣泛關注，因為塞島總督之任命通常是由外國政府決定之。塞島政府對此表示遺憾，並呼籲外國政府應尊重塞島之主權。

遠東成為
電影中心
遠東地區，正日益成為世界電影之中心。許多著名電影公司，如米高梅、派拉蒙等，均在遠東地區設立了分公司。遠東地區之電影業，正以驚人之速度發展，並吸引了大量觀眾。

巡警幾乎喪命
巡警昨日在執行任務時，遭遇一名歹徒之襲擊，身受重傷。警方已展開調查，並呼籲公眾提供線索。目前，巡警之傷勢穩定，正在接受治療。

域多利地震
域多利地區，昨日發生強烈地震，造成部分房屋受損。當地政府已發出警告，呼籲居民注意防火安全。目前，地震之原因仍在調查中。

汽車撞死老嫗
一輛汽車昨日在行駛過程中，撞倒一名老嫗，致其當場死亡。警方已對肇事司機進行調查，並呼籲司機應加強安全意識，謹慎駕駛。

美富翁遺落
一萬萬元家產
一名美富翁，昨日在旅行途中，遺落一筆巨款。警方已展開調查，並呼籲拾獲者將款項交還警方。目前，該富翁之身份仍在調查中。

台北追悼大陸
難民會無鐘聲
台北昨日舉行追悼大會，紀念在大陸遇難之難民。難民會表示，將繼續為難民之福利事業而努力。目前，追悼大會已圓滿結束。

天氣報告
據天氣局報告，未來幾天將有大雨。市民應做好防雨準備，並注意交通安全。目前，天氣狀況良好。



欲打立即散瘀止痛消腫吊瘀散
 專科銀拾圓
 總藥拾元
 藥拔毒生肌填口散
 務所在片打街東門牌壹百三十九號萬亞洲旅館三號房
 通啟處 LEE FOOK % Ah Chew
 nder St. E. Vancouver 4, B. C. Canada
 22 運處 金利源 廣萬生

廣 東 麵 廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8850

粗 · 細 · 炸 · 麵 中環裝
館合用

全 蛋 干 麵

淨 干 麵

零沽發行 歡迎索辦

Empire Drug Store
 Carrall & Cordova Sts.
 Vancouver, B. C.
 Phone PA. 4934

精神及魄力
 是汝所應得
 Bass' Vitaminal
 此藥丸能補益精神安
 睡及防傷寒令汝精神
 爽利 每盒百粒五元
 卡路街夾加都華街
 屯源藥材店啟

子者。生涯鼎盛。聲勢煊赫。民初。故都名記者黃遠庸。曾寫有余蔚子略。刊之報端。可謂剴盡致。其文如下。

部。其間易着干管都親王。易着干尙書侍郎。易着干司馬。至今又將易着干總長。而始終未脫關係者。則余厨子其人而已。此厨子之聲勢浩大。家產宏富。亦在奕陽灣池之間。其所管家產。有民政街之高大洋房一棟。有馬牲園中之宴春園。有石頭胡同中之天相玉。皆京中巨觀也。此厨子在滿清時代。連絡宮禁。交接豪貴。幾成厨子社會中之大總統。庚子變後。西太后及光緒回鑾時。西太后研究媚外主義。乃大宴各國公使夫人及在京東西洋貴婦人。耗資巨萬。人所共知也。其時譚和大使李鴻章。以世界外交之雄才參與樽俎之事。特爲西太后僱一著名西洋廚夫。以備供奉。既已面許該西厨夫日入御。及至次日。西太后忽謂李鴻章曰。我看明日請客。還是用外務部的厨子罷！此厨子運動力之大。乃至能力迴西太后之意。與中外赫赫之李鴻章對抗。其他可知。……」觀此。則余厨子之威風。可以想見矣！

金源利興記 加拿大
 GIM LEE YUEN HING KEE
 75 DENVER ST. E. VANCOUVER B.C.
 PHONE - MA 9743

新到大宗
 生薑馬蹄
 板芋紅芋
 粉葛茨菇
 花同鹹魚
 三牙大或
 吊三立魚
 曹白倉魚
 銀魚公魚
 黃花片魚

南聲長壽片公司第二期唱片

最新出品 三十三轉

每只四元五毛

關德興 張小聲 一關公月下釋貂蟬

一張

何大傻 何倩兒 石榴錄

一張

江峰 張小聲 李寶倫 關泉輝 白門樓

二張

鍾雲山 洗劍龍 郭少文 伍木蘭 一江春水 東流

二張

陳德 馮玉玲 金絲蝴蝶

一張

馮展萍 傅傳安 陳伯定 出師表

一張

黎翠霞 鄭福寶 秋 青

一張

白龍珠 陳彩蘭 朱頂鶴 王寶釧

三張

鍾志雄 陳彩蘭 鄭苑 音樂教授

一張

尹自重 梵鈴

南聲唱片公司七十八轉

跳舞歌曲

每只壹元五毛

廖志偉 伍木蘭 合唱 太太萬歲

一張

廖志偉 唱 一縷柔情 發開口夢

一張

先劍龍 唱 瑤池樂

一張

朝霞紅 唱 舞伴相思

一張

邱丹鳳 唱 情懷

一張

鍾麗蓉 唱 恨

一張

陳彩蘭 唱 咪貪口爽

一張

廖志偉 唱 假細心

一張

伍木蘭 唱 一江春水向東流

(主調曲)

美聲長壽唱片

最新出品 每只四元五

劉少文 張月兒

少新權 黃金愛

歐偉泉

全共

精忠 文天祥

少新權 黃金愛

歐偉泉

全共

專售及修理各種家庭電具 影相機與傳真機

精工



洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義使除奸

THE CHINESE TIMES
Established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Freemasons in
Canada Publishers Ltd.

灰色的網

—— 覺英 ——

「沒要緊。」玲拾起了頭，把手支頭着，繼續說：「一天，他帶着是他生日的好日子，在郊外的西山酒店西菜部裡，他強我陪他飲酒慶樂，我因一時情懷和軟弱，拒絕不過他那好聽的引誘，兩杯下肚，就頭昏目眩，我就這樣失去了貞操。」

我聽了玲所說的一切，好像感受晴天霹靂地直冒冷汗。憤怒，同情，可憐的情緒，亂麻地糾纏着全身的血脈，使我抽搐，像一隻被玲萬分疲乏地倒頭在椅背上，

勇氣，就是這樣頹廢，灰暗過去了兩個多月，殘酷的命運，還未肯放過。」

「那還有什麼的事呢？」我插口她說。

在這時，我好像處身於囚獄，受過了重重的拷打和炮烙之後，繼續遭受剝削，或是被絞殺的惶恐與恐懼。

【未完】

咖啡產量的新紀錄

—— 麗珍 ——

今年烏干達咖啡豐收。共得六萬三千噸。與一九五一年得六萬三千噸。約多二萬噸。這可稱為咖啡產量的新紀錄了。

掃墓史話

—— 江風凌 ——

掃墓日期古時是有規定的。但歷朝規定那天則沒有定。是定在清明節。有說這習俗則定寒食節。可攻了。有說這習俗則定寒食節。可攻了。有說這習俗則定寒食節。可攻了。



畫意

司徒英石

又聞鳥語亂枝頭
百卉油油踏綠洲
草木及時行樂事
人生何物坐愁憂
偶來撥墨雲煙臥
老去扶筇水竹休
有酒未嫌鴛鴦冷
燈紅猶記月當樓

時事感懷

—— 百利餘生 ——

時事蜩螗為世憂
荆天棘地費人謀
迢迢大陸風光變
威威島嶼涕淚流
煮豆燃其徒互殺
傾巢破卵竟相仇
漁翁笑若知否
鳥盡弓藏兩罷休

三月廿九黃花節誌哀

—— 旅維城 百利餘生 ——

憶昔當年弟與兄
千城為國共加盟
胡奴暫逐同洪願
諸夏復興復漢明
業恨偷生臨陣退
心傷大事久功成
黃龍未抵騰清冠
壯烈犧牲見至情

敬奉 徐孤風老師

—— 黃國器 ——

回憶當年智識淺
疏愚深幸獲良規
欲謀晉謁仍難進
墨鏢精神頌老師

呈 黃文甫先生

—— 前人 ——

隔別芝蘭百感牽
蕪園未寫為公纏
如蒙不棄時教誨
使我通津得向前

獻與馮浪帆君

—— 前人 ——

一年眨眼又逢春
問訊稀疏愧不倫
千里神交殊仰慕
幸望共保歲寒身

敬奉 徐孤風老師

—— 黃國器 ——

回憶當年智識淺
疏愚深幸獲良規
欲謀晉謁仍難進
墨鏢精神頌老師

呈 黃文甫先生

—— 前人 ——

隔別芝蘭百感牽
蕪園未寫為公纏
如蒙不棄時教誨
使我通津得向前

獻與馮浪帆君

—— 前人 ——

MY BANK

TO 2 MILLION CANADIANS

BANK OF MONTREAL

OWL DRUG CO.

舖材藥路澳

聘有華人店員在喜市定
英商藥房服務支店在喜市
定街夾亞亞街

六合一維他命補丸
R & G French Soap
三件沽賣五元

FERRY MEAT MARKET

119 East Hastings St.

煙仔價注意
著名煙仔如
水手嘜 握市嘜
巴列吉 市屈級

在此出售
連稅銀一盒五毛
細絲煙特價
請入來參觀

馬文仲會計師事務所

電話 3621
地址 九龍市定街東四一〇號
410-103 East Hastings
VANCOUVER, B.C.

舖金盛美

十足金銀首飾各廠大小鐘錶
修造鑲嵌 修理鐘錶
地址 434 Columbia Ave. W. 2501
VANCOUVER, B.C.

國貨總匯

發客 種菜瓜

FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. P.A. 6645
Vancouver 4, B.C.

館相影 鮑伯

YORKMAN STUDIO
617 Main St. Vancouver, B.C. 電話 Pacific 4578

件據與 照護 婚結 庭影本
等文契 相 相 相 相館

本館精繪炭相與粉彩相。繪工
與攝影無異。工精藝熟。活現
逼真。神情恣態。不差毫髮。
留傳久遠。顏色永固。新張伊
始。減價一月。如蒙繪炭精肖
像與遺像。請携相片駕臨本館
或由郵局寄來亦可。任從尊便
。保證滿意。(注意)凡郵寄
訂畫者須與訂金一齊付來。否
則恕難應命。特此廣告。伏維
垂青。外埠僑胞。一律歡迎。

司公益合

PHONE PA. 6527
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

●新到 合時水貨 罐頭食品

本店專營：
白油腸臘 鴨
精製 鴨肝腸鴨下庄發行
臘肉 鴨片肉

華高雲大拿加

司公限有華利和鐵
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5783

代理
各種香煙 糖糖發行
大小光顧 一律歡迎
地址在金利源對面右隣

Chungking Chop Suey

178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARINE 1734

重慶唐餐館。雲城第一家。
日夜不停市 菜晏頂瓜瓜。
大謙小酌。隨時可應需。
男女僑胞呀。請來幫襯吓。

家酒陶陶

東街打片號式零賣

無隨包招餐厨
任意辦呼廳師
歡小筵真美優
迎吃席誠麗良

HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver B.C.
電話 Phone Pacific 1030
Pacific 0713

蘇俄首領克魯歇夫於最近之「聯共」大會中，發表長達六小時之演詞。充分暴露共產主義侵略世界之本色。試觀其演詞所稱。『蘇俄努力之主要特色。厥爲由一國之社會主義。演進爲一種世界制度』。噫！是何言哉！蘇俄之欲將共產主義演進爲一種世界制度，即爲蘇俄之表示其欲征服整個世界耳。

其產生主義於理論上之錯誤。吾人姑置不談。於事實上之表現。則純屬一種暴政。此項暴政超於歷史上任何一暴君。所施於民者非爲幸福而爲痛苦。非爲生存而爲死亡。試觀蘇俄。遠自十月革命迄今。建國已達三十餘年。此三十餘年中實施所謂五年建設者已五次於茲。第六次又行將開始。依理蘇俄人民已躍臻於幸福之境。生活水準早當提高。然事實如何？據旅行蘇境者之公正報道。則人民仍貧困艱苦如故。人民及官吏之不堪痛苦而覓機逃亡國外者。時有發生。舉一反三。由此即可見其暴政之程度也。

再以中共而論。中共師承蘇俄。施行暴政。今日舉國所見者唯掙扎於死亡線上之可憐國腦耳。如中共志在爲民爲國。則以此七年來之生產建設。雖不能使人民生活有所提高。亦當勿使有所下降。奈此日之全國同胞。食不裹腹。衣不蔽體。偶購藥市。動輒有咎。生活失其保障。生命失其自由。共產主義所益於人民者。果何在乎？

共產主義乃剝奪民生之暴政。滅絕人性之惡行。其罪罄竹難書。其謬不可勝計。居然共產黨人尙自詡爲救世之靈符。是真不知人有醜恥事者矣。憶史太林未死之時。曾謂「共產主義并非輸出品」。又謂「資本主義與共產主義可以并存」。不過藉此作爲取騙西方政治家。使彼等減低驚覺性之用。一旦時機成熟。彼即對一切自由國家肆其蠶食鯨吞之策。二次大戰後蘇俄之擴張領土。兼併他國。即可見之。而此日克魯歇夫之聲稱將共產主義變爲世界之制度。不過爲秘密之公開。變昔日之諱言爲今日之明言而已。明眼人早已窺及者也。

是知共產主義之侵略世界陰謀。因克魯歇夫該項發賣之故。業已自承於天下。今日尙相信共產主義并非奴役全人類之野心。而認爲可以并存者。是真愚人之尤矣！

雲中加美電影戲劇公司。以該公司董事千紐埠黃影謀君。偉基公子松偉。松喜。來雲表演。及董事雷振拿。僑領余緒昌君。同時到雲觀光。特於昨七日下午六時半。在龍門酒家。設筵多席歡宴。並邀請文化社執事司徒捷子。梁雨蒼。何勁洲。王華進等君與宴。與席者有董事長司徒國。總經理黃敏快。副董事長黃公禮。黃影謀夫人。公子松偉。松喜。女公子翠仙。翠蓮。暨該公司董事及職員李日如。鄭振衡。黃潮衍。簡崇澤。黃樹鵬。關香。國連。孔阜。春生。大成。簡建平。林西屏。黃祝齡。及簡崇澤夫人等。席間暢飲暢談。友情濃郁。對於發展電影戲劇業務。互相交換意見。賓主至為歡洽。酒闌。影謀公子獨奏鋼琴助慶。音韻悠揚。博得掌聲不少。八時撤席。

時。與本埠中華基督教會理事會。席劉英柱君之女秀蘭。假座路儀堂。舉行結婚典禮。由弼弼牧師主持証婚。伴娘陳淑蘭。及董麗華。中西親友蒞場觀禮者甚為熱鬧。儀式隆重。禮畢。齊赴荷麥大餐廳舉行西式宴會。中西賓客。有報界公會。執事。青年會。閱兵會等。要賓。僑領陳品陀。劉光祖。周南山。林恩澤。林佐然等。達四百餘人。先由劉光祖用中英諸語述男女兩家世。再代表賓客向新夫婦致賀詞。旋由秋常君致詞答謝。宴會囑囑。隨開跳舞會。興高采烈。至夜十二時。始盡歡而散。聞該對新蜜月云。

紐約中華公所通告

紐約訊。紐約中華公所。以

亞省僑商周天亮哲嗣秋常君。

。在前七年到本埠任電器技師。有能幹之青年也。本月二日下午。時。與本埠中華基督教會理事會。應劉英柱君之女秀蘭。假座路德堂。舉行結婚典禮。由嘉賓牧師主持証婚。伴娘陳淑蘭。及董麗華。中西親友蒞場觀禮者甚為熱鬧。儀式隆重。禮畢。齊赴賓賓大餐廳。行西式宴會。中西賓客。有報界。會。教會。青年會。閱兵會等要。僑領陳品沅。劉光祖。周南山。林恩澤。林佐然等。達四百餘人。先由劉光祖用華英語講述男女兩家世。並代表賓客向新娘致賀詞。旋即由秋常君致詞答謝。宴會。隨開跳舞會。興高采烈。至夜十二時。始盡歡而散。聞該對新。麗。已曾途赴美及墨西哥等地。蜜月云。

◎黎如球歸國鳴謝

逕啟者弟久居異地近因年老鳥倦知還擬於四月八日乘詩丕亞公司飛機旋里齊蒙洪門黨社開會歡送更蒙宗親戚友屬託手足設饌餞別及惠贈程儀珍物品均充色拜領之餘銘感五內弟隨期踴躍匆匆未遑一一踵門拜謝道別抱歉良多謹誌數言登諸報端以鳴謝悃并祝

黨社發達
列位康健

THE NOV
同人感謝萬分
傳君安心榮旋
倘蒙留意賜顧
大加那華斯高沙銀行啟

雲卓總支行設在喜市定街夾矢磨街

◎新舖出賃

適合雜貨店在五十一街夾綸街。有暖氣。磚地台。第一個月收半價。電話 FR. 9253

黃甫 鄭秋仍 蘇觀法 每壹元半
朱由堯 曹如京 徐鎮泉 鄭桂湘
鄭連棟 徐鎮泉 每壹元

雲埠洪門體育會鳴謝

啟者本會於民國四十四年十月卅日
。禮聘振華聲藝術研究社男女藝員
假座達寧戲院獻演「三取珍珠旗」
粵劇。藉資籌募經費。荷 蒙雲埠

曹傳霖	林德郎	馬三祝	陳宏祥
徐洛	劉洪浩	朱作霖	達源館
新世界	大世界	大館	每拾元
城埠李慶森	壹百元	盧金生	叁拾元
聯義烟世元	達懷德社	民治黨	
館	每貳元		
林月嬌	豐明益	張文任	勝利餐
錢芬	羅練石	黃瓊林	陳汝金
周年瑞	曹福源	鄭傑渠	黃少波
將寶可	楊榮	雷金源	江炳

先考諱豪彥字心齋馬公府君痛於民國十五年三月廿一日病終正寢積閏享壽七十有七歲不孝曰槐遠居祖國榮流親舍殮違禮成服四月六日在固蘭起雲殯儀館舉行出殯歸土安窆伏市朝墳塋崇孟紹章存珠存晃紹仁華政扶柩上車恒兆代爲答謝送殯

本戲院現改裝 Cinemascope 新式
銀幕九十尺闊四十尺高能觀廣闊風
景且放映有色畫片此種新時代化銀
幕為全國露天戲院之絕無僅有又常
映好戲銀幕之大為全加拿大之冠能
容一千輛車入場僅收六毫連稅在內
童子十二歲以下免費

Paramount Drive-In Theatre
Loughheed Highway at Spelling
Telephone Glenburn 0596

本人服務於莫氏實業貿易有限公司
實業部。專為華僑服務。謹此敬告
諸僑胞。

經理 馬暢煥 謹啓

氣喘及支氣管炎

何須患上諸症？

R M B 是証實靈藥依照戒口法而行包有矯正之治療上述兩症同時并能令人安睡

用一樽後如不滿意式元五毛之價銀即奉回。C.O.D. 加一毛五

藥房在七零六加蘭騰街

R. M. B. Laboratories (948)
Ltd. 736 Granville St.
Vancouver 2, B. C.

今因另圖他業。忍痛割愛。倘梓如
意者。函商面議均可

Speedy Grill

Box 83 Maymont, Sask.

馮保坤	譚子富	陳文祿	吳如榕	鄭福儀	每叁元	岑崇樂	大振館
吳培嵩	南京樓	譚子華	每貳元半	林智	曾錫元	徐鎮泉	五拾元
鄭忠利	曾錫元	譚子彰	南京樓	陳福如	鄭連發	龔開順	貳兩順五元
每貳元	鄭錦帆	鄭運棟	曹如京	岑崇樂	龔開順	何銀勝	

民國四十四年經費

啟者本會於民國四十四年十月卅日。
。禮聘振華聲藝術研究社男女藝員
假座達美戲院獻演「三取珍珠衫」
粵劇。藉資籌募經費。荷 蒙 臺 埠
烏埠。城埠。莞近。冰亞板汝。男
。各埠商號。僑界。黨社叔父昆
仲。踴躍購券。玉成善舉。同人等
銘感五中。謹登數言。藉申謝悃。

每卅元 大濟公報 鳥填大英街對面
 趣時 新華僑 利僑公司 每式拾
 元 五洲公司 鳥養允 每拾五元
 周玉生 黃文甫 司徒捷予 摩登
 旅館 雲所公司 桃園酒家 明和
 紫金城 鄭維欣 黃鴻新 李耀耀
 楊國威 大振牛檯 大發牛檯 得
 利牛檯 大有牛檯 安利牛檯 文
 化社 大豐牛檯 萬利牛檯 元利
 牛檯 重慶 昌隆 西湖 大成牛

順利	李祥	羣樂	劉煥堯	馬開	方奕驂夫婦共拾五元	馬炳沾夫婦
錫	黃姬俠	泰興	每五元	薛彬	卡城覺社	馬政年
大寧色寶	均榮	梁成魚店	達利	廷夫婦另美酒一樽	黃寶深夫婦	謝瑞
益豐	馮楚坤	胡鳳初	巴黎餐館	以上每拾元	黃傳達八元	阮有結
和發	生隆棧	安和	鄭新利	每	謝	棠
三元	福星	永興	廣珍	維新	馬植三	馬榮新
丕打	岑歡	宋良弼	大振牌九	馬森	謝榮仕	馬爲禮
梁錦	黃養	鄧泮	葉耀	黃振三	劉鉅	謝汝培
安利色寶	葉湛	安樂園	周禮興	黃扶	馬炳芳	黃朝臻
馬日初	鄭元	廣濟堂	伍香予	黃仕樞	黃義芳	周朝臻
李廉藥房	成記	林銳	廣和源	馬玉政	黃義芳	周朝臻

謝寶可 楊榮 雷金源 江炳
 周年瑞 曹福源 鄭尙渠 黃少波
 錢芬 羅練石 黃瓊軒 陳汝金
 林月嬌 羅明益 張文任 勝利餐
 館 每式元
 城垣李樂森壹百元 成金生叁拾元
 順聯炳廿元 達福糖社 民治黨
 徐洽 劉洪浩 朱作霖 達源館
 新世界 大世界 大館 每拾元
 曾傳霖 林德郎 馬三祝 陳安群
 趙鴻欣 黃榮蘭 陳福如 徐星河
 鍾義勝 每五元 陳喜順 吳棟
 李殿華 雷繼順 每三元 譚榮添
 均感諸此哀謝
 未亡人黃氏泣淚欽仰

馮子彰	葉開順	每貳元	馮保坤	葉基	葉錦帆	鄭錦帆	何銀勝	徐盛昌	徐鎮泉	譚子華	大振館	每五元	吳榕拾元	吳治黨	岑崇樂	陳丹桂	每貳元	周水	林玉照	阮旺	陳權	楊百達	黃元恩	吳棟材	梁祐遐	梁祐遐	林灼爲	蔡元隆	雷養初	雷養初	馬氏公所	宏給	葬存	葬存	華政	紹章	紹碧	黃錫合	存珠	存珠	存珠	覺亮	各叁元	心就	怡羨	廣生	惠賜列后	恕不稱呼	女婿黃榮實抄淚叩首
-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------	-----	-----	-----	-----	----	-----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------	----	----	----	----	----	----	-----	----	----	----	----	-----	----	----	----	------	------	-----------

